

## 贏創擴建油品添加劑亞太技術中心

上海—5月20日，贏創工業集團油品添加劑技術中心員工、客戶和嘉賓歡聚一堂，慶祝該技術中心喬遷至新擴建的實驗室。新實驗室座落於上海市閔行區莘莊工業園區內，慶典活動包括落成典禮、實驗室參觀和研討會。

贏創是油品添加劑技術的領導者，憑藉其全球區域技術中心及生產基地，為全世界優質潤滑油營銷商提供有力支持。贏創旗下的品牌包括VISCOPLEX®品牌的油品添加劑和VISCOBASE®品牌的合成基礎油。

“贏創能緊跟中國潤滑油市場的快速發展，並為我們的客戶提供優質的技術服務能力，我們對此深感自豪，”贏創油品添加劑業務綫亞太區經理陳偉杰表示。“自2005年上海技術中心成立以來，中國潤滑油市場增幅超過了50%，而汽車產量擴大了3倍以上。”

贏創大中華區總裁李漢卓博士在慶典上致辭，強調了本地汽車行業客戶對贏創的重要性，表明贏創為他們提供創新產品和解決方案的承諾。他表示：“作為贏創汽車行業團隊的組成部分，油品添加劑業務綫能提供增加燃油效率的技術和產品。贏創中國的其他行業團隊供應輕質結構泡沫、PLEXIGLAS®寶克力®有機玻璃和膠粘劑，讓汽車更輕、更環保。”

VISCOPLEX®粘度指數改進劑（VII）可用於發動機油、傳動系統油和齒輪油，已經取得了顯著的節能效果。工業設備和非公路設備的現場測試結果證明，借助DYNAVIS®液壓油技術，在燃油經濟性方面能夠實現兩位數的提升，從而減少運營成本以及二氧化碳排放量。

這次從舊址搬遷後，由實驗室技術員和技術服務專員所組成的油品添加劑團隊不但獲得了更大的工作空間，而且還增加了許多尖端的實驗室試驗設備。團隊的分析能力得到了很大的增強，可開展20多項重要的工業試驗，明顯擴大了集團為其潤滑油配製客戶和主要OEM執行技術分析的種類和複雜度。

其中尤為突出的一項試驗是贏創自主開發的低溫老化油性能試驗，該試驗是潤滑油行業公認的一項試驗。業界聞名的ROBO試驗是發動機油規格的重要衡量手段。通過採用ROBO試驗方法，能比以前的試驗方法大幅節省成本，潤滑油調配商對此特別贊賞。自從2012年起，贏創上海技術中心已通過相關認證，可執行ROBO試驗。

2014年5月21日

### 施嘉

企業傳播部

電話：+86 21 6119-1200

傳真：+86 21 6119-1065

scarlett.shi@evonik.com

### 何圓圓

企業傳播部

電話：+86 21 6119-1296

傳真：+86 21 6119-1065

cathy.ho@evonik.com

### 贏創工業集團

Rellinghauser Strasse 1-11

德國 埃森 45128

電話 +49 201 177-01

傳真 +49 201 177-3475

www.evonik.com

### 監事會主席

Dr. Werner Müller

### 董事會成員

董事會主席：Dr. Klaus Engel

Thomas Wessel

Patrik Wohlhauser

Ute Wolf

註冊地點：埃森

註冊法院：埃森地方法院

商業登記：B 19474

增值稅號：DE 811160003

“贏創油品添加劑團隊不斷增強其在中國的技術資源和能力，同時也持續擴充其在亞洲的生產資源。”陳偉杰表示。公司位於新加坡的油品添加劑工廠目前正處於兩年建設計劃的中期竣工階段，通過結合擴建項目和“消除瓶頸”項目，該工廠未來的生產能力可實現翻番。

### 關於贏創油品添加劑業務綫

除了用於發動機油、傳動系統油，齒輪油和液壓油的 VISCOPLEX® 粘度指數改進劑

(VII)，贏創 VISCOBASE® 合成基礎油也能夠為汽車齒輪油配方提供卓越的溶解能力，例如重型軸用油和手動變速器油配方。

贏創工業集團的油品添加劑業務綫專注於提供用於燃油和精煉產品的高性能添加劑及技術。在任何地區或季節，贏創的 VISCOPLEX® 低溫流動改進劑 (CFI) 都可以為生物燃料提供優異的流動性能。VISCOPLEX® 脫蠟助劑 (DWA) 設計用於需要獲得不同潤滑油粘度等級的精煉溶劑脫蠟工藝，特別是精製潤滑油等級。

贏創擁有眾多先進的區域技術中心、現代化的全球製造中心和安全可靠的全球供應鏈，能夠為全世界任何地方的客戶不斷開發定制解決方案。

### 公司信息

贏創是一家來自德國的創新型工業集團，我們的核心業務——特種化工在全球處於領先地位。提升業務盈利、保持企業價值的持續增長是贏創的核心戰略。我們將業務與全球大趨勢相結合，即健康、營養、資源效率、全球化。贏創的發展得益於其創新實力和一體化技術平臺。贏創的業務遍及全球 100 多個國家。2013 財年，贏創的 33,500 多名員工創造了約 129 億歐元的銷售額，營業利潤（稅息折舊及攤銷前利潤）達 20 億歐元。

贏創工業集團自上世紀七十年代末期開始在大中華區（包括中國大陸、香港和臺灣）生產特種化工產品，並早在此之前就在這一地區有了廣泛的業務活動。贏創視大中華區為推動全球經濟發展的驅動力之一，並為實現業務在大中華區持續增長而不斷努力。贏創大中華區現約有 3,200 名員工，2013 年總銷售額超過 10 億歐元。

### 免責聲明

截至目前，在本新聞稿中提及或任何關係到未來的前瞻性聲明中所做出的預測或期望，可能會包含某些已知或未知的風險及不確定因素。隨著公司經營環境的改變，實際發展結果可能會與預期不盡相同。贏創工業集團及其集團公司不會為此新聞稿中所作的任何預測、期望或聲明承擔更新的義務。